

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 31 (1913)
Heft: 295

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:
 Schweiz: Jährlich Fr. 6
 2^{tes} Semester . . . 3
 Ausland: Zuschlag des Porto
 Es kann nur bei der Post
 abonniert werden
 Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
 Suisses: un an . . . fr. 6
 2^e semestre . . . 3
 Etranger: Plus frais de port
 On s'abonne exclusivement
 aux offices postaux
 Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Er erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Parait 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER Insertionspreis: 25 Cts. die funfgespaltene Pettzelle (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)	

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Ergebnisse der letzten eidg. Viehzählung. — Zuckerproduktion. — Vertretungen in Russland. — Repräsentations in Russie. — Relations commerciales avec le Chili. — Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. — Diskontsätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours des changes.

Grieder, Adolf & Cie.: *Höhnisch*, recte *Berger*, Emilie. Seidenwaren, Konfektion. 18. Oktober. Nr. 5323. Kunz, A.: *Niederer*, J. Wein. 20. Oktober. Nr. 5328. Zimmermann, Adolf, Gönningen (Württemberg): *Derselbe*. Blumen- und Gartensamen. 23. Oktober. Nr. 5359. Curzon Brothers, London: *Rothstein*, Max. Tuche, Herrenkleider. 30. Oktober. Nr. 5397. Haubensack, Frau M., Gönningen: *Dieselbe*. Sämereien, Gartengewächse.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende vom 1. bis 31. Oktober 1913

- Aargau.** Bezirksamt Aarau. 20. Oktober. Nr. 344. Leuthie, Eduard, Tübingen: *Derselbe*. Blumen- und Gartensamen, Blumenzwiebeln.
- Bezirksamt Brugg. 28. Oktober. Nr. 66. Angiolini, Pietro, Windisch: *Derselbe*. Wein, Südfrüchte.
- Basel.** Polizeiinspektorat. 1. Oktober. Nr. 4596. Gabel & Bälterlin: Braun, S. Trikotwaren, Leibwäsche. 8. Oktober. Nr. 4657: Katz, Julius, Waldhohfen (Elsass): *Derselbe*. Woll-, Baumwoll- und Leinenwaren. 16. Oktober. Nr. 4698. Grenouillet-Rietmann, E.: *Grenouillet-Rietmann*, Emilie. Stickereien. 20. Oktober. Nr. 4722. Frank & Geismar, Mülhausen: *Sennhauser*, E. Weisswaren.
- Bern.** Statthalteramt Aarwangen. 16. Oktober. Nr. 434. Egger & Cie., Langenthal: *Egger*, Hans. Manufakturwaren.
- Statthalteramt Bern. 3. Oktober. Nr. 1399. Soler, Gustavo: *Derselbe*. Zigarren.
- Préfecture de Porrentruy.** 1^{er} octobre. No 170. Société Brève, François, Aix en Provence: *Jabin*, Ls. Huiles, cafés, denrées coloniales.
- Fribourg.** Bureau de la Police centrale. 13 octobre. No 480. Bahezre, Henri de, Nuits (France): *Dainéseau*, Pely de. Vins.
- Genève.** Département du Commerce et de l'Industrie. 6 octobre. No 2883. Lohéyde & Manz, Bordeaux: *Lohéyde*, Otto. Vins. 17. octobre. No 2923. Huguenin, John Lucien: *Le même; Huguenin*, M^{me} Marie. Représentation commerciale. 30 octobre. No 2969. Joyeux, Fouta & Cie., Bordeaux: *Joyeux*, Edg. Vins. 31 octobre. No 2979. Zabezinsky, Gerchen: *Le même; Vexler*, Moté. Montres.
- Graubünden.** Polizeibureau. 4. Oktober. Nr. 408. Whit & Co., London: *v. Tobel*, H. Sterioskope, photographische Apparate. Nr. 409. Schreiber, Zeno: *Vögtle*, Th. Tuchwaren.
- Polizeikommissariat Inn. 6. Oktober. Nr. 20. Füll, Geschwister, Schüls: *Cristanell*, Domenic. Manufakturwaren.
- St. Gallen.** Patentbureau. 21. Oktober. Nr. 1261. Meyer, Karl: *Derselbe; Moyer*, Frau. Bodenwischse.
- Bezirksamt Grabs. 1. Oktober. Nr. 66. Aebi & Zinsli, Sennwald: *Hofer*, E. Tuchwaren.
- Schwyz.** Bezirksamt Lachen. 2. Oktober. Nr. 56. Gebel-Müller, Frau W^{we}, Siebens: *Gebel-Müller*, Frau; *Jaume*, Marzel. Uhren, Bijouterie, optische und elektrische Artikel.
- Solothurn.** Oberamt Olten-Gösgen. 9. Oktober. Nr. 274. Lang, Sohn, Julius: *Burkhalter*, Alb. Möbel, Bettwaren. 23. Oktober. Wagner, Karolina Bertha, Trimbach: *Dieselbe*. Sämereien.
- Tessin.** Commiss. di Governo Bellinzona. 20 ottobre. No 137. Vecchioni, Arturo, Milano: *Vecchioni*, A. Cinti eruiari.
- Commiss di Governo Lugano. 10 ottobre. No 415. De Piccoli, Ignio: *Caputi*, Giov, Arredi casalinghi.
- Thurgau.** Polizeidepartement. 2. Oktober. Nr. 961. Wolf de Georges, Ida, Zürich: *Bänninger*, Em. Korsette (Umgangene Taxe). 14. Oktober. Nr. 972. Schmid-Scheurer, Frau Marie: *Dieselbe*. Sämereien, Blumenzwiebeln. 20. Oktober. Nr. 977. Mauser-Vatter, G. F., Gönningen (Württemberg): *Derselbe; Mauser*, Frau. Dito. 21. Oktober. Nr. 979. Da Rugna, Santo, Sulgen: *Derselbe*. Trikot-, Galanterie- und Kurzwaren. 25. Oktober. Nr. 982. Hintermayer, W., Kreuzlingen: *Derselbe; Hofmann*, Rud. Schuhwaren. 31. Oktober. Nr. 984. Haubensack, Julius, Gönningen (Württemberg): *Derselbe*. Nr. 985. Dito: *Haubensack*, Frau Bertha. Sämereien, Blumenzwiebeln. Nr. 986. Haubensack, Friedrich, dito: *Derselbe*. Sämereien, Blumenzwiebeln.
- Vaud.** Préfecture de Payerne. 4 octobre. No 88. Terrin, Constant, Granges-Marnand: *Galley*, Louis. Tissus.
- Zürich.** Statthalteramt Andelfingen. 14. Oktober. Nr. 38. Haubensack, Maria, Benken: *Dieselbe*. Sämereien.
- Statthalteramt Meilen. 6. Oktober. Nr. 211. Ziegler, Emilie, Gönningen: *Dieselbe*. Nr. 212. Häussler, Karoline Math., Gönningen: *Dieselbe*. Blumen- und Gartensamen, Blumenzwiebeln.
- Statthalteramt Winterthur. 6. Oktober. Nr. 555. Heinz, Martin: *Derselbe*. Nr. 561. Dito: *Heinz*, Frau Emilie. Blumen- und Gartensamen, Blumenzwiebeln. 20. Oktober. Nr. 562. Guggenheim, Arthur: *Derselbe*. Tuche, Konfektion.
- Statthalteramt Zürich. 7. Oktober. Nr. 5256. Jäger & Holthausen: *Holthausen*, R.; *Fcht*, Ad. Herrenkleider. 13. Oktober. Nr. 5291.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird anmit der Inhaber nachgenannten vermissten Schuldbriefes für Fr. 1084 (ursprünglich Fr. 2500), auf Johannes Meier, Wächter in Obersteinmaur, zugunsten des Heinrich Meier, Toblers, von Obersteinmaur, d. d. 21. Februar 1894; letzter bekannter Gläubiger: der ursprüngliche, gegenwärtiger Eigentümer des Unterpfandes: Ferdinand Meier, in Obersteinmaur, oder wer sonst über denselben Auskunft zu geben im stande ist, aufgefodert, der Kanzlei des unterzeichneten Gerichtes binnen einem Jahre, von heute an, von dem Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, widrigenfalls dieselbe für nicht mehr bestehend angesehen und kraftlos erklärt würde. (W 89)

Dielsdorf, den 25. März 1913.

Namens des Bezirksgerichtes,
Der Gerichtsschreiber: Zöbell.

Das Bezirksgericht St. Gallen hat am 23. September 1913 die Einleitung des Amortisationsverfahrens über die Inhabereobligation Nr. 252085 der Schweizerischen Volksbank, Kreisbank St. Gallen, nebst Semestercoupons seit 1. Februar 1913 beschlossen.

Der allfällige Inhaber dieser Obligation wird aufgefodert, sie binnen drei Jahren, von der erstmaligen Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatte an, dem Bezirksgerichtspräsidenten St. Gallen vorzuweisen, andernfalls sie kraftlos erklärt werden wird. (W 266)

St. Gallen, den 23. September 1913.

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Es wird vermisst: Pfandtitel laut Inventar und Teilung vom 16. Mai 1906, per Kapital Fr. 62.20, auf Grundbuch Bettlach Nr. 1651, Gläubiger: Alois Marti, Verwalter auf Rosegg, Solothurn, Schuldner: Thomas Leimer, Ursen, Landwirt in Bettlach.

Der unbekannt Inhaber wird öffentlich aufgefodert, das Papier binnen einer Frist von einem Jahre, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 335)

Solothurn, den 20. November 1913.

Der Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
W. Walker.

Le président du tribunal de La Chaux-de-Fonds, vu une requête du 24 juillet 1913 de dame Marie Eppler-Gessler, à Bâle, et les art. 849 et suivants du C. O., somme le détenteur inconnu de la feuille de coupons, au porteur, de l'obligation n° 480, de fr. 1000, intérêt 4 % de l'emprunt de la municipalité de La Chaux-de-Fonds de fr. 600,000, année 1885, de produire la dite feuille de coupons au greffe du tribunal de La Chaux-de-Fonds dans un délai de trois ans, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Donné pour trois publications à huit semaines d'intervalle, dans la Feuille officielle suisse du commerce. (W 211)

La Chaux-de-Fonds, le 25 juillet 1913.

Le greffier: H. Hoffmann. Le président du tribunal: E. Tissot.

Le président du tribunal du district de Vevey, à vous, le détenteur inconnu de la police d'assurance sur la vie, contractée par Auguste Mounoud, vôturier, à Territet, auprès de la société «Patria», anciennement «caisse de prévoyance suisse», n° D (50) 2218, datée du 6 novembre 1901, sommation vous est faite de produire ce titre au greffe du tribunal du district de Vevey, dans le délai d'un an, dès la publication du présent avis, à défaut de quoi l'annulation de cette police sera prononcée.

Donné à Vevey, à la réquisition du notaire Mandrin, le 8 novembre 1913. (W 325)

Le président: V. Forestier.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

- I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**
- Zürich — Zurich — Zurigo
- Seidenstoffabrikation. — 1913. 19. November. In der Firma A. Stäubli & Co. in Horgen (S. H. A. B. Nr. 242 vom 23. September 1913, pag. 1717) ist die Procura des Heinrich Burkhard-Widmer erloschen.
- Maschinen und Werkzeuge. — 19. November. Die Firma Heinrich Wertheimer in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 39 vom 14. Februar 1911, pag. 233) verzeigt als nunmehriges Geschäftsjokal: Limmatstrasse 50.
- Mercerie, etc. — 19. November. Die Firma Frau P. Zimmermann in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 238 vom 3. Juli 1901, pag. 949), Mercerie und Kleiderhandlung, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Immobilien. — 19. November. Die Firma **B. Vogel-Strickler** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 128 vom 23. Mai 1911, pag. 873), Immobilienverkehr, ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Chemische Fabrik. — 19. November. Inhaber der Firma **W. L. Dietz** in Zürich 7 ist Wilhelm Ludwig Dietz, von Heilbronn a. N., in Neu-Ulm (Bayern). Chemische Fabrik «Persee». Hegibachstrasse 9. Die Firma erteilt Prokura an Paula Honegger, von Zürich, in Zürich 7.

Mechanische Werkstätte. Jaucheleitungsartikel. — 19. November. Inhaber der Firma **W. Frel** in Hirzel ist Walter Frei, von und in Hirzel. Mechanische Werkstätte, Spezialität: Fabrikation sämtlicher Jaucheleitungsartikel. In Spitzen.

— 19. November. **Verband ostschweiz. landw. Genossenschaften** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 175 vom 12. Juli 1907, pag. 1249). Jakob Coradi ist als Aktuar zurückgetreten, dessen Unterschrift ist erloschen. Er verbleibt indessen als Beisitzer im Vorstand. An seine Stelle wurde als Aktuar ausserhalb des Vorstandes gewählt: Karl Wunderli, von Fällanden, in Zürich 1. Derselbe führt Kollektivunterschrift.

Hutbazar, etc. — 19. November. Leopold Hausner, von und in Schaffhausen, und Benno Seligmann, von Ichenhausen (Bayern), in Winterthur, haben unter der Firma **Hausner & Co., vorm. L. Kaller** in Winterthur eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1913 ihren Anfang nahm. Hutbazar und Herrenmodeartikel. Untertorgasse.

Wäsche und Krawatten. — 19. November. Inhaberin der Firma **Frau Anna Haase** in Zürich 1 ist Anna Haase, geb. Steinweg, von Brugg (Aargau), in Zürich 1. Wäsche und Krawatten. Storchengasse 21.

19. November. Die Firma **Jaeger & Holtzhausen Englische Herrenmoden** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 45 vom 2. Februar 1905, pag. 177) verzogt als Geschäftslokal: Sihlfhofstrasse 3, Hansahof. Die Gesellschafter wohnen: Gustav Jaeger in Zürich 8 und Rudolf Holtzhausen in Zürich 6.

19. November. Unter dem Namen **Fond für Krankenpflege in Unter-Embrach** besteht mit Sitz in Unter-Embrach eine Stiftung. Der Zins des Stiftungsvermögens, abzüglich etwaiger Verwaltungskosten, soll verwendet werden, um die Anstellung einer Diakonissin, bezw. einer Krankenschwester, für die Gemeinde Unter-Embrach zu erleichtern. Die Stiftung datiert vom 25. September 1903. Die Stellvertretung der Stiftung und die Verwaltung des Stiftungsvermögens ist einer fünfgliedrigen Kommission übertragen. Deren Präsident oder Vizepräsident führen je mit dem Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Stiftung. Es sind dies: Dr. August Lang, Arzt, von Baden, Präsident; Max Thomann, Pfarrer, von St. Gallen, Vizepräsident, und Ernst Kronauer, Notar, von Winterthur und Embrach, Aktuar; alle in Unter-Embrach.

19. November. **Stickeri Sonenthal A. G.** in Pfäffikon (S. H. A. B. Nr. 97 vom 16. April 1912, pag. 669), mit Zweigniederlassung in Nagold (Württemberg). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. August 1913 haben die Aktionäre eine Revision des § 19 der Statuten beschlossen, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen eine Änderung nicht erleiden. Die Unterschriften von Carl Stäubli, Eduard Wetzler und Louis Sauder sind erloschen. Es führen nunmehr Einzelunterschrift der Präsident des Verwaltungsrates: Eugen Schiler, von Nagold, in Pfäffikon, sowie der Direktor Paul Schiler in Pfäffikon.

Eier und Butter. — 19. November. In der Firma **Jent & Weilenmann** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 180 vom 4. Mai 1903, pag. 717) ist die Prokura des August Weilenmann erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Laufen

1913. 19. November. Unter dem Namen **Militärschützengesellschaft Grellingen** gründet sich mit Sitz in Grellingen ein Verein, welcher seine Mitglieder im Interesse der Schiessfähigkeit der schweizerischen Feldarmee im Schiessen auszubilden und vaterländische Gesinnung zu pflanzen zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 25. März 1910 festgestellt worden, mit Zusatz vom 30. Oktober 1913. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche oder mündliche Anmeldung bei einem Vorstandsmitglied und Aufnahme durch Beschluss der Vereinsversammlung. Die Jahresbeiträge der Mitglieder und allfällige Bussen setzt die Generalversammlung fest. Der Austritt aus dem Verein ist dem Präsidenten schriftlich zu erklären. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen durch öffentliche Anschläge und Umbieten. Die Organe des Vereins sind: Die Vereinsversammlung und ein Vorstand von 8 Mitgliedern. Namens des Vereins führen der Präsident und je ein Sekretär des Vorstandes kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Benedikt Vöggtin, von und in Grellingen; Sekretäre sind: Sales Kupferschmid und Basil Born, beide wohnhaft in Grellingen.

19. November. Unter dem Namen **Frelschützen Grellingen** gründet sich mit Sitz in Grellingen ein Verein, welcher Pflege, Hebung und Verbreitung der vaterländischen Wehrkraft und zugleich Pflege des kameradschaftlichen Lebens zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 21. März 1908 festgestellt worden, mit Zusatz vom 30. Oktober 1913. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche oder mündliche Anmeldung, Aufnahme durch Beschluss der Vereinsversammlung und Bezahlung eines Eintrittsgeldes von Fr. 1. Der Monatsbeitrag für das ganze Jahr beträgt 30 Cts. Der Austritt muss schriftlich eingereicht werden. Jeder Ausretende zahlt ein Austrittsgeld von Fr. 5. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen durch öffentlichen Anschlag und Umbieten. Die Organe des Vereins sind: Die Vereinsversammlung und ein Vorstand von 8 Mitgliedern. Namens des Vereins führen der Präsident und der Sekretär kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Emil Cuoni, Schreiner; Sekretär ist Adolf Born, beide in Grellingen.

Bureau de Porrentruy

Epicèrie, mercerie, etc. — 20 novembre. La raison **Jos. Guélat-Feune**, epicèrie, mercerie, quincaillerie et chapellerie, à St-Ursanne (F. o. s. du e. du 9 janvier 1906, n° 10, page 37), est radiée ensuite de cessation de commerce et de renonciation du titulaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

Baugeschäft. — 1913. 17. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Ferrari & Stoppa**, Baugeschäft, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 63 vom 9. März 1912, pag. 424), hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «D. Ferrari» in Grenchen.

Inhaber der Firma **D. Ferrari** in Grenchen ist Domenico Ferrari, von Contrerio (Kt. Tessin), Baumeister in Grenchen. Die Firma übernimmt

Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Ferrari & Stoppa». Baugeschäft. Unter Däderiz Nr. 838.

Genf — Genève — Ginevra

1913. 20 novembre. Aux termes d'actes reçus par M^e Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le 14 novembre 1913, il a été constitué, sous la raison de **Société anonyme des Charbonnages Réunis**, une société anonyme, qui a pour objet l'exploitation de tous commerces de combustibles et de bois et l'entreprise de transports de toute nature dans tous pays, soit camionnages, expéditions et généralement toutes opérations quelconques, se rattachant à ces industries. Le siège de la société est aux Eaux-Vives, Avenue de la Gare des Eaux-Vives. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de cent cinquante mille francs (fr. 150,000), divisé en 150 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un à cinq membres, nommés pour une durée de trois ans. Ils sont indéfiniment rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté et la société est engagée vis-à-vis des tiers par la majorité des membres du dit conseil d'administration ou par l'un de ses membres spécialement délégué et porteur d'un extrait de registre en bonne forme. Toutes les publications de la société auront lieu par voie d'insertions dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour la première période, le conseil d'administration est composé de Jean-Marie Forêt et de Joseph Jacquet, tous deux entrepreneurs, aux Eaux-Vives.

20 novembre. La **Société Immobilière rue Merle d'Aubigné lettre B.**, société anonyme, ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 17 octobre 1911, page 1735), a, dans son assemblée générale du 8 octobre 1913, nommé Robert Marchand, régisseur, à Genève, comme seul administrateur, en remplacement d'Albert Vassalli, démissionnaire.

20 novembre. La **Société Coopérative Suisse de Consommation**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 juillet 1902, page 1121), a dans son assemblée générale du 17 mai 1912, modifié ses statuts sur divers points, notamment en ce sens que le conseil d'administration sera composé de 15 membres (au lieu de 9), nommés pour 3 ans. Le conseil d'administration est actuellement composé de John Renaud, Henri Badel, Auguste Barillon, Edmond Fatio, Auguste Rappard, Arnold Zambra (déjà inscrits); Albert Delessert, à Plainpalais; John Debonneville, à Coligny; Henri Duaimé, à Genève; Ernest Dufresne, à Genève; Jules Christin, aux Eaux-Vives; John Grobet, aux Eaux-Vives; Madame Antoinette Heller, aux Eaux-Vives; Willy Peterwitz, à Plainpalais, et Alfred Rossier, à Plainpalais.

20 novembre. La **Société Fédérative d'Epargne et de Crédit Mutuel**, société coopérative, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 avril 1913, page 619), a, dans son assemblée générale du 6 septembre 1913, prononcé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Ergebnisse der letzten eidg. Viehzählung

Die letzte Viehzählung ist in der Schweiz am 21. April 1911 vorgenommen worden und ihre Ergebnisse sind in einer unlängst erschienenen Publikation des eidg. statistischen Bureau niedergelegt. Wie aus derselben zu ersehen, ist für die Schweiz das Rindvieh die wichtigste Viehgattung. Bei den ersten vier Zählungen machte diese Gattung noch nicht die Hälfte der Zählobjekte aus; bei der Zählung pro 1901 aber partizipiert sie mit 51,6%, bei derjenigen pro 1911 mit 54,2% am Gesamtbestande. Die Gattung Schweine weist von 1866 auf 1911 ein erheblich grösseres Betreffnis an der Zahl der Objekte auf; während 1866 bloss 13,7% auf diese Gattung entfielen, kommen 1911 21,4% auf sie. Bei der Zählung 1906 muss für die Schweine ein kleiner Rückgang konstatiert werden. Die Gattung Pferde ging von 1876/86 von 4,5 auf 4% zurück, zeigt aber seit 1896 wieder eine stetige Zunahme, die 1911 mit 5,4% den Höhepunkt erreicht hat. Während die mehrwertigeren Gattungen im allgemeinen grössere Anteile am Gesamtbestande aufweisen, ergibt sich für die weniger wertvolleren Viehgattungen ein Zurückgehen der Anteile. Bei den Schafen ist dieses Zurückgehen ein regelmässiges. Bei den Ziegen ergab sich zunächst von 1866/76 eine Zunahme, seither hat man aber ebenfalls ein fortwährendes Zurückgehen. 1866 waren die Schafe noch mit 20,1 und die Ziegen mit 16,9% an den Zählobjekten beteiligt, heute erstere nur mit 6 und letztere mit 12,8%.

Nach Einheiten berechnet, tritt die Bedeutung des Rindviehs im schweizerischen Gesamtviehbestand noch deutlicher hervor als nach Zählobjekten. Es sind naturgemäss innerhalb ein und derselben Viehgattung nicht alle Tiere gleich wertvoll und von gleicher Leistungsfähigkeit. Je nachdem im Bestand einer Gattung als Resultat der bestehenden Zuchtrichtungen und der viehwirtschaftlichen Betriebsweisen die Tiere einzelner Altersklassen oder die Tiere einzelner Nutzungskategorien numerisch hervortreten, kann der Wert des Bestandes bei verhältnismässig kleiner Zahl doch grösser sein, als bei einer grösseren Zahl mit hervortretenden Anteilen der minderwertigeren Alters- und Nutzungskategorien.

Zur besseren Würdigung des Viehreichthums müssen daher die Zählobjekte von einem Einheitsmasstabe aus beurteilt werden. Als solcher Masstab kann das Lebendgewicht der Tiere oder der Wert der Tiere oder die für die Alpbestossung benutzte «Viecheinheit» («Kuheinheit») dienen. Für die Rückführung der Zählobjekte auf das Lebendgewicht hat man zurzeit in der Schweiz noch zu wenig sichere Anhaltspunkte. Da die Viehwerte grossen Schwankungen unterworfen sind, ist auch der Wert kein genügender Masstab zu einem solchen Vergleiche. Wie früher ist daher vom eidg. statistischen Bureau der Viehbestand auf die **Kuheinheit** zurückgeführt worden, wobei die gebräuchlichste Alpbestossungskala angenommen wurde. Darnach partizipieren am Gesamtviehbestand:

	Pferde	Maultiere	Esel	Rindvieh	Schweine	Schafe	Ziegen
	%	%	%	%	%	%	%
1911 mit.	15,9	0,2	0,1	64,1	13,9	1,9	3,9
1906	14,7	0,2	0,1	65,3	13,2	2,4	4,1
1901	14,6	0,2	0,1	63,8	14,3	2,7	4,3
1896	13,1	0,2	0,1	62,9	15,1	3,4	5,2
1886	14,2	0,2	0,1	63,9	11,4	4,6	5,6
1876	15,8	0,3	0,1	61,4	11,0	5,5	5,9
1866	13,3	0,4	0,1	60,4	10,2	6,9	5,8

Eine Zunahme von Einheiten von 1906/11 weisen die Pferde und Schweine, eine Abnahme das Rindvieh, die Schafe und Ziegen auf. Eine stetige Abnahme kann bei der Gattung Schafe und seit 1876 auch bei der Gattung Ziegen konstatiert werden. Das Rindvieh hatte 1866 den kleinsten Anteil an den Viecheinheiten (60,4%) und 1906 den grössten (65,3%).

Nimmt man für die früheren Zählungen die berechneten Werte an und für die Zählung 1911 die Durchschnittswerte, wie sie sich aus der Zeitfolge ergeben, so beträgt:

Jahr	Der Gesamtwert des schweiz. Viehbestandes		Der Wert einer Vieheinheit		Der Wert, der auf einen Viehbesitzer entfällt		Der Wert, der auf einen Einwohner entfällt	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1911	746,108,099	429	2,880	199				
1906	728,728,938	412	2,654	205				
1901	625,826,982	380	2,248	189				
1896	592,898,880	371	2,061	188				
1891	448,578,990	308	1,561	155				
1876	881,517,157	248	1,105	121				
1866	320,890,028	248	?	120				

Während der letzten Viehzählperiode (1906 bis 1911) gestalteten sich die Export- und Importverhältnisse an Vieh für die Schweiz folgendermassen:

Jahr	Mehreinfuhr						Mehrausfuhr	
	Pferde	Maultiere	Esel	Rindvieh	Schweine	Schafe	Ziegen	
1906	18,752	280	181	8,702	93,763	101,484	942	
1907	18,500	280	292	26,115	89,028	114,618	925	
1908	18,482	229	262	23,208	50,719	114,969	450	
1909	14,827	168	216	62,452	47,003	117,499	419	
1910	16,247	197	249	76,234	108,598	124,844	527	
1911	16,266	296	279	58,801	92,176	105,126	880	
Durchschnitt p. Jahr	14,586	242	247	42,585	80,263	118,082	691	

Der Gesamtwert der tierischen Produktion wird vom eidg. statistischen Bureau auf Fr. 835,447,111 berechnet, wovon entfallen: Auf die Arbeitsleistung Fr. 143,232,672, auf den Milchertrag Fr. 336,414,075, auf den Wollertrag Fr. 1,553,610, auf den Export Fr. 11,198,983, auf den Fleischertrag Fr. 315,536,483 und auf die Häute und Felle Fr. 22,511,288. In Prozenten verteilen sich diese Werte auf die einzelnen Viehgattungen wie folgt:

	Pferde	Maultiere	Esel	Rindvieh	Schweine	Schafe	Ziegen
Arbeitsleistung	76,4	0,5	0,4	22,4	—	—	—
Milchleistung	—	—	—	93,5	—	—	6,5
Wollertrag	—	—	—	—	—	100	—
Export	9,8	0,1	0,1	88,9	0,5	0,2	0,5
Fleischertrag	0,8	—	—	58,8	37,3	2,4	0,7
Häute und Felle	1,3	—	—	94,4	—	1,5	2,8
Gesamtwert	13,9	0,1	0,1	67,4	14,1	1,2	8,0

Der Fleischkonsum kann ungefähr auf den Kopf der Bevölkerung berechnet werden. Allerdings würden durch den Fremdenverkehr in der Schweiz die Durchschnittsziffern noch eine Reduktion erfahren müssen, wenn nicht durch die vegetarischen Bestrebungen und durch die vom Fleischgenuss noch ausgeschlossenen Kinder ein Ausgleich herbeigeführt würde. Vom Fleisch inländischer Schlachttiere geht der Fleischexport (5319 q Rindfleisch, 113 q Kalbfleisch und 187 q Schweinefleisch) ab, dagegen kommt zum Fleisch ausländischer Schlachttiere das importierte Fleisch (38,831 q Rindfleisch, 14,710 q Kalbfleisch, 22,731 q Schweinefleisch und der Mehrimport an Fleisch unbestimmter Art von 8020 q) hinzu. Darnach ergibt sich:

	Fleisch vom Inland	Fleisch vom Ausland	Fleisch im ganzen	Fleisch per Kopf der Bevölkerung
Rindfleisch	670,820,75	278,748,50	949,569,25	25,3
Kalbfleisch	151,334,95	34,729,80	186,064,25	5,0
Schweinefleisch	652,013,50	155,687,40	807,700,90	21,5
Ziegenfleisch	26,101,80	29,245,65	55,347,45	1,5
Pferdefleisch	13,931,62	—	13,931,62	0,4
Mehreinfuhr von Fleisch unbekannter Art	27,874,00	18,612,75	41,516,75	1,1
Im ganzen	1,542,076,62	520,078,60	2,062,155,22	55,0

Bei dieser Zählung muss nun auch das Pferdefleisch im Hinblick auf die Bedeutung, die es in letzter Zeit erlangte, in gebührende Berücksichtigung gezogen werden.

Zur Deckung des Fleischbedarfs stellt das Inland 74,7 % und das Ausland 25,3 %, speziell des Rindfleisches das Inland 70,7 % und das Ausland 29,3 %, des Kalbfleisches das Inland 81,3 % und das Ausland 18,7 %, des Schweinefleisches das Inland 80,7 % und das Ausland 19,3 %. Die Mehreinfuhr der Schweiz an Fleisch beträgt:

Jahr	1906	1908	1910
1906	59,884	98,227	78,673
1907	76,795	86,555	190,016
Jahresdurchschnitt 1906/11	98,858 q.		

Zuckerproduktion. Die Umfrage-Ergebnisse der Internationalen Vereinigung für Zuckerstatistik lauten folgendermassen:

Land	Rüben		Zucker	
	Schätzung Tons	Verarbeitet Tons	Schätzung Tons	Erzeugung Tons
Deutschland	15,797,400	16,634,214	2,478,700	2,700,913
Oesterreich-Ungarn	11,233,600	12,780,800	1,698,200	1,901,615
Frankreich	5,827,960	6,674,015	788,440	960,900
Belgien	1,992,000	1,990,000	231,000	298,584
Holland	1,690,000	2,022,000	282,300	316,177
Zusammen	36,040,960	40,051,029	5,878,640	6,178,189
Russland	12,680,000	10,419,770	1,739,000	1,874,650
Schweden	853,820	888,022	180,475	182,018
Zusammen (offiziell)	49,574,780	51,808,821	7,248,115	7,684,757

Land	Rüben		Zucker	
	Schätzung Tons	Verarbeitet Tons	Schätzung Tons	Erzeugung Tons
Dänemark	985,000	1,038,500	185,000	149,400
Italien	2,810,000	1,709,495	827,800	218,632
Spanien (Rübe)	1,250,000	1,182,000	188,000	172,000
Rumänien	900,000	292,239	40,000	84,173
Serbien	80,000	141,500	10,000	12,100
Bulgarien	110,000	—	14,000	—
England	50,000	20,000	6,500	2,500
Schweiz	32,000	—	8,900	—
Zusammen (nicht offiziell)	5,617,000	4,888,734	720,100	588,805
Europa im ganzen	55,191,780	56,692,555	7,968,215	8,268,562

Die Fabrikausbeute für Deutschland ist angenommen mit 15,06 % gegen 15,81 % im Vorjahre, eine Ziffer, die zu niedrig sein dürfte. Als Erzeugung von Melassezucker für 1913/14 sind bei Deutschland 100,000 tons gegen 71,003 tons im Vorjahre gerechnet worden und in den obigen Zahlen mit enthalten.

Des weiteren wird zu Deutschland bemerkt: 3 Fabriken haben die Umfrage nicht beantwortet; die Rübenverarbeitung und Zuckererzeugung derselben sind schätzungsweise eingesetzt.

Für Oesterreich-Ungarn wird die Melassezuckererzeugung in 1913/14 auf 4000 tons geschätzt. Die Umfrage gibt wie letztes Jahr die Zahlen von Oesterreich einerseits und von Ungarn-Bosnien andererseits getrennt auf.

Bei Bulgarien sind die Zahlen des Vorjahres noch nicht eingesetzt worden, weil wegen des Balkankrieges zuverlässige Angaben nicht zu erlangen waren.

In der Schweiz ist die einzige Zuckerfabrik Aarberg dieses Jahr wieder in Betrieb.

Spaniens Rohrzuckererzeugung wird für 1913/14 auf 12,100 tons gegen 13,817 tons im Vorjahre angenommen bei einer voraussichtlichen Rohrernte von 139,500 tons gegen 150,600 tons im Jahre 1912/13.

Vergleicht man die vorjährigen Oktober-Umfrage-Ergebnisse mit den von der «Vereinigung» jetzt als Endzahlen des vergangenen Betriebsjahres gegebenen Ziffern, so erhält man folgende Gegenüberstellung:

Land	Rüben		Zucker	
	Schätzung Tons	Verarbeitung Tons	Schätzung Tons	Erzeugung Tons
Deutschland	16,328,700	16,634,214	2,606,000	2,700,913
Oesterreich-Ungarn	11,870,500	12,780,800	1,796,300	1,901,615
Frankreich	6,354,000	6,674,015	870,000	960,900
Belgien	1,955,000	1,990,000	287,000	298,584
Holland	1,864,000	2,022,000	273,700	316,177
Zusammen	38,872,200	40,051,029	5,833,000	6,178,189
Russland	13,638,770	10,419,770	1,920,000	1,874,650
Schweden	813,100	888,022	121,060	132,018
Zusammen	52,519,070	51,808,821	7,874,660	7,684,757

Mithin ist das tatsächliche Ergebnis des Jahres 1912/13 ohne Russland und Schweden nach den jetzigen Angaben der Internationalen Vereinigung für Zuckerstatistik um 1,678,829 tons Rüben und 345,189 tons Zucker höher ausgefallen, als die vorjährigen Oktober-Umfrageergebnisse hatten erwarten lassen.

Vertretungen in Russland. Einem Wunsche der Schweizerischen Gesellschaft in St. Petersburg entsprechend, ersuchen wir die Schweizerfirmen, die in Russland Vertretungen unterhalten, der eidg. Handelsabteilung in Bern deren Adressen mitteilen zu wollen, damit die Gesandtschaft denselben vorkommendenfalls Mitteilungen, die in ihrem Interesse liegen, ohne Zeitverlust direkt zukommen lassen kann.

Relations commerciales avec le Chili

Suivant des communications du Consulat général de Suisse à Valparaiso, le Chili traverse actuellement une situation assez pénible, voire même dangereuse pour le commerce d'importation. Les renseignements que fournit l'Union Commerciale, association fondée à Valparaiso il y a 49 ans et à Concepcion il y a 46, et dont fait partie la majorité des maisons d'importation du pays, démontrent un malaise général dans tout le champ des affaires. Elle estime avoir en mains le 70 % de la totalité des affaires des commerçants qui sont en mauvaise situation et elle donne le résumé suivant:

L'Union Commerciale de Valparaiso a reçu dans le premier semestre de l'année en cours 34 causes «affaires en mauvais état» avec un total de \$ 1,629,761.70 en crédits impayés. Celle de Santiago qui comprend le rayon de Santiago à Talca déclara avoir reçu 43 causes ou mauvaises affaires avec un total de \$ 1,003,430.25 de crédits impayés. Celle de Concepcion qui comprend l'arrondissement de Talca à Magallanes accuse un nombre de 124 causes avec un total de \$ 2,583,361.29.

Quant aux causes qui ont provoqué un nombre aussi considérable de faillites ou de tentatives de concordats, le gérant en chef de l'Union Commerciale attribue la principale aux exigences croissantes de la vie privée, que même les plus humbles commerçants se croient obligés de soutenir sur un rang disproportionné. En deuxième lieu, il estime que le crédit dont l'ampleur a été exagérée dans ces derniers temps en vue des difficultés que rencontrent les commerçants pour placer leurs marchandises, a forcé la note dans les affaires. En dernier lieu, une circonstance influe fortement dans les grandes villes. C'est le véritable abus que les propriétaires de locaux pour le commerce commettent en élevant à des sommes exorbitantes la valeur des loyers. On a vu des cas d'un local dont le loyer mensuel était de 20 piastres qui a été élevé en cinq ans à 1000 et 1200 piastres par mois. Les commerçants suisses feront donc bien d'être sur leurs gardes et de ne faire des expéditions lorsqu'ils sont sollicités que lorsqu'ils auront reçu de source sûre des renseignements absolument favorables sur la situation et sur l'honorabilité des sollicités.

Représentations en Russie. Conformément à un désir exprimé par la légation de Suisse à St-Petersbourg, nous prions les maisons suisses, qui ont des représentants en Russie, de vouloir bien fournir, à la division fédérale du commerce, les adresses de ces derniers; ceci permettra à la légation de leur faire tenir directement, sans retard, toutes communications éventuelles de nature à les intéresser.

Internationaler Postgroverkehr — Service international des virements postaux

Uebereinskungskurs vom 24. November an — Cours de réduction à partir du 24 novembre

Land	Kurs	Land	Kurs
Deutschland	Fr. 123.70 = 100 Mk.	Allemagne	105.10 = 100 Kr.
Oesterreich	" 105.10 = 100 Kr.	Antriche	" 99.65 = 100 Fr.
Ungarn	" 99.65 = 100 Fr.	Hongrie	" 99. = 100
Belgien	" 99. = 100	Belgique	" 26.32 1/2 = 1 Pd St.
Luxemburg	" 99. = 100	Luxembourg	" 503.50 = 100 Goldp.
Grossbritannien und Irland	" 26.32 1/2 = 1 Pd St.	Gr. Bretagne et Irlande	
Argentinien	" 503.50 = 100 Goldp.	Argentine	

Diskontsätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

Land	1913		1912		1911	
	28. XI.	15. XI.	7. XI.	31. X.	23. X.	23. XI.
Schweiz	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2
Paris	4	3 3/4	4	3 3/4	4	3 3/4
London	5	5	5	5	5	5
Berlin	5 1/2	4 1/4	5 1/2	4 1/4	5 1/2	4 1/4
Milano	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2
Bruxelles	5	4 1/2	5	4 1/2	5	4 1/2
Wien	6	5 1/2	6	5 1/2	6	5 1/2
Amsterdam	5	5	5	5	5	5
New-York	5 1/2	2 1/4	5 1/2	3 1/4	5 1/2	3 1/4

Kurs für Sichtdevisen auf:) — Cours du change à vue sur:**)**

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 128.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.8198; \$ 1 = Fr. 5.182.

Land	1913		1912		1911	
	28. XI.	15. XI.	7. XI.	31. X.	23. X.	23. XI.
Deutschland	100.15	25.35 1/2	123.62	99.49	99.58	105.04
Italien	100.15	25.34 1/2	123.59	99.47	99.57	105.01
Belgien	100.16	25.38 1/2	123.62	99.87	99.54	104.94
Ungarn	100.15	25.34	123.60	99.42	99.50	104.95
Spanien	100.16	25.32 1/2	123.66	99.28	99.49	104.93
Österreich	100.42	25.34 1/2	123.61	99.36	99.93	104.61
Ungarn-Bosnien	100.25	25.28 1/2	123.54	99.65	99.65	105.09
England	100.08	25.32 1/2	123.63	99.76	99.81	105.04
Schweden	100.22	25.25 1/2	123.41	99.69	99.81	104.69

**) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — Les cours signifient cours de la demande.

Havana

Die Havana-Zigarre „Puritos“ bereitet in Ruhe genossen eine volle Stunde Genuss. Das Aroma ist voll und zart. Als Diner-Zigarre ist „Puritos“ wirklich ideal. Nur aus völlig gereiften, edlen Tabaken hergestellt. Schöne, matte Farben. Kistli zu 100 Stück Fr. 28, 50 Stück Fr. 14. 50 portofrei, Nachnahme. Muster nur gegen Berechnung.

(8895 I) (2917.) Obrecht's Zigarren-Import, Wiedlisbach (Bern).

Aufforderung

Es werden folgende zwei Sparhefte unserer Sparkasse von den Eigentümerinnen vermisst:

1. Sparheft Nr. 29339, ausgestellt von der Einnahmehere Wald zu Gunsten von Frau Luise Hotz-Hess in Tobelwald.
2. Sparheft Nr. 17807, ausgestellt von der Einnahmehere Rüti zu Gunsten von Dora Honegger von Rüti, geb. 1893.

Die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte werden hiemit aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten von heute an bei unserer Hauptkasse in Wetzikon vorzuweisen, ansonst die Sparhefte getilgt und der Gegenwert den eingetragenen Gläubigern ausbezahlt wird. (O. F. 5300) (2918.)

Wetzikon, den 18. November 1913.

Für die Sparkasse des Bezirkes Hinwil:
Die Direktion.

Société Anonyme
de la

Brasserie de l'Aigle, Hauert Frères S. A. St-Imier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire

qui aura lieu à l'Hôtel-de-Ville, St-Imier, 1er étage, le jeudi, 4 décembre 1913, à 2 heures précises de l'après-midi.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1912-1913.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination des commissaires-vérificateurs.

Le bilan au 30 septembre 1913, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de MM. les actionnaires, au siège social, à St-Imier, 8 jours avant l'assemblée.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des titres, au siège social et aux Bureaux de la Banque Fédérale S. A., La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 1er décembre 1913, au soir.

(2920 I) (6828 J) Le conseil d'administration.

Gratis

liefern wir an grössere Firmen diverse

Kopiermaschinen

System Zeiss, Scennecken, Rotativ, Paragon etc., sofern das hierzu gehörige Kopierpapier zu Konkurrenzpreisen von uns gekauft wird.

Anfragen sub Chiffre S 7677 Q an Haasenstein & Vogler, Zürich. 2824

Steinkohlen-Konsum-Gesellschaft, Glarus

Von unseren 4 1/2 % Obligationen aus den Emissionen vor 1910 sind folgende Titel à je Fr. 200 zur Rückzahlung ab 1. Dezember 1913 mit Zinsvergütung für das ganze laufende Jahr ausgelost worden: (1377 Gl) (2521.)

- Nr. 14, 26, 27, 33, 43, 90, 98, 105, 115, 125, 129, 149, 159, 162, 163, 173, 179, 180, 196, 200, 215, 220, 228, 230, 243, 244, 331, 345, 360, 372, 373, 395, 414, 415, 416, 423, 425, 432, 434, 456, 457, 458, 477, 498, 499, 515, 519, 520, 529, 532, 533, 542, 544, 547, 576, 579, 582, 584, 588, 592, 611, 630, 645, 653, 655, 659, 675, 705, 713, 715, 717, 733, 767, 782, 787, 791, 799, 837, 841, 842, 853, 859, 878, 884, 886, 887, 893, 902, 904, 909, 914, 917, 939.

Die Einlösung dieser 93 Obligationen kann nur in unserem Bureau in Glarus stattfinden. Mit den Titeln sind die noch unverfallenen Coupons abzuliefern. Vom 1. Januar 1914 an hört die Verzinsung allfällig nicht eingelieferter Titel selbstverständlich auf.

Glarus, den 30. August 1913.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerisch-Südamerikanische Bank BANCO SUIZO-SUDAMERICANO

Zürich — Buenos-Aires — Lugano

Uebernahme und Besorgung bankgeschäftlicher Transaktionen jeder Art nach Argentinien und allen übrigen südamerikanischen Staaten. Vermittlung des schweizerisch-argentinischen

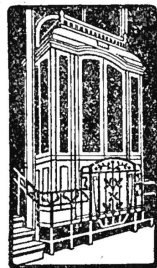
Postcheck-Verkehrs

(Zur Auszahlung in Argentinien bestimmte Beträge können bei jeder schweizerischen Poststelle eingezahlt werden.)

(3775 Z) (2168.)

DIE DIREKTION.

Arsag Lifts



SEEBACH
-ZÜRICH

Aufzüge u. Räderfabrik Seebach

188

Schweiz. Bureaumöbelfabrik W. Bucher Kerns (Obwalden)

Spezialität: Bureaumöbel, amerikan. System; moderne Schlaf- und Esszimmer in Eiche und Nussbaum. Prompte Bedienung. Billigste Preise. Kataloge zu Diensten.

Karlsruher 168
Lebensversicherung
auf Gegenseitigkeit.

Gegenwärtiger Versicherungsbestand 1 Milliarde Fr.
Alle Ueberschüsse den Versicherten.
Unanfechtbarkeit, Unverfallbarkeit Welpolice.

Gebrauchte leere Säcke,

Alt-Metalle, Altelsen, Lumpen, Knochen, alte Emballage, Seite, Schnüre, sowie Abfälle aller Art kauft fortwährend zu besten Tagespreisen: Gesellschaft für Verwertung von Abfällen, vorm. T. Levy-Isliker, Birsfelden-Basel. Filialen: Albisrieden-Zürich, Chur, Gräze-Winterthur, Rorschach, St. Gallen, Schaffhausen. (8046 Q) (1921 I)

Anzeige an Kapitalisten

Sehr bedeutende Firma der Kolonialwarenbranche, flott marschierend, sucht in Verbindung zu treten mit Persönlichkeit, welche über ein Kapital von Fr. 50-100,000 verfügt zwecks Anteile oder Beteiligung als Kommanditär. Zins von 6 % im Minimum wird garantiert. Offerten unter Chiffre H 3260 P an Haasenstein & Vogler, Bern. (2916 I)

INSPECTEUR

Une importante compagnie d'assurance sur la vie

demande inspecteur (2896.)

pour le canton de Berne. Appointments, frais de voyage, commissions. Offres sous chiffres H 2093 U à Haasenstein & Vogler, Bienne.



Die besten und billigsten Damen u. Herren-Uhren erhalten Sie direkt von der Fabrik Georges-Jules Sandoz Nachf. von J. Calame-Robert Firma geg. in 1820 50 Rue Léopold-Robert 50 La Chaux-de-Fonds Lieferant der sib. Chronometer d. eidg. Schützenfeste Neuenburg 1898 u. St. Gallen 1904. 2788.

Ich bin Käufer

von
Freiburger Kanton 1861er
Anlehenslosen und Prämien-
Obligationen

auch anderer Provenienz. Bezahlung von solchen bis zu 80 % vom Tageskurs. (4478 Lz) (2897.)

E. Krauer-Kundert,
Bank und Kommission, Zug.

W.S. BARSTOW & CO
INCORPORATED

**BERATHUNGS- UND
BAU-INGENIEURE**

befassen sich mit der Finanzierung und Leitung von Electricischen Bahnen und Beleuchtungs-Gesellschaften, etc.
50 Pine Street New York

Gebrauchte Bureaumöbel

Aus grossem Versicherungs-Unternehmen sind eine grosse Anzahl guterhaltener zweel- und vierplätzig Doppelteppalte, la. Fabrikat, bedeutend un. Preis zu verkaufen. Eduard Tausky, Pelikanstrasse 33, Zürich K. (2893.)

A. Gut-Willi

Geschäftsbureau
Friaakerplatz 6
Luzern

Gütlicher und rechtlicher Inkasso von Forderungen, Vertretung in Erbschafts- und Konkursachen, Kapitalanlagen, Uebernahme von Liquidationen aller Art. Vermögens- u. Liegenschaftsverwaltungen. Vermietung von Villen, Hotels und Häusern etc. Kaufvermittlung von aller Art Liegenschaften und Grundstücken. (14 Lz) 2640.

(169)
Preisliste
gratis und
franko.

Cuenin-Hüni & Co

Korbwaren- und Korbflechten-Fabrik
Kirchberg (Kt. Bern)

Amerik. Buchführung lehrt gründl. durch Unterrichtsbüchse, Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. H. Frisch Bächerexp. Zürich. B. 15
Schöne Katalatue bei Haasenstein & Vogler.